

auronic

Warmtevest

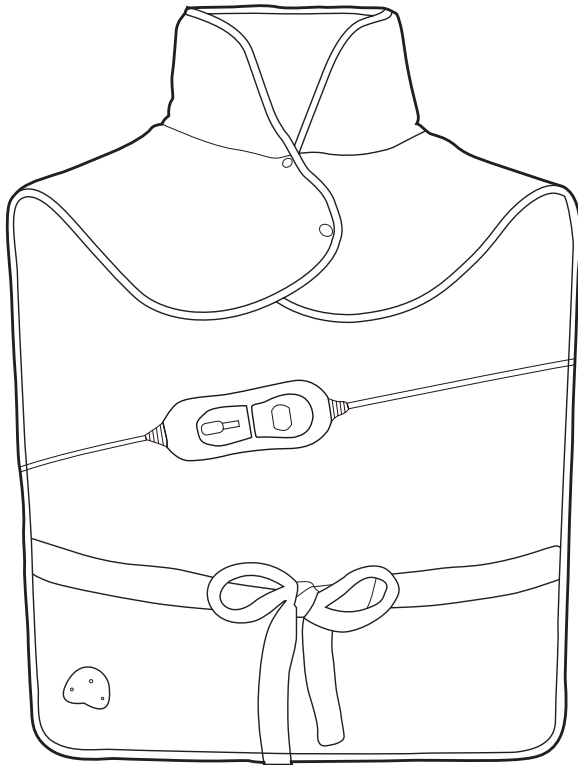
NL/BE – Handleiding – Warmtevest

EN – User manual – Heating Pad Vest

FR/BE – Manuel d'utilisation – Gilet thermique

DE – Benutzerhandbuch – Wärmeweste

AU3133



Index

| | |
|-------------------------------------|-----------|
| NL/BE – Handleiding | 3 |
| EN – User manual | 13 |
| FR/BE – Manuel d'utilisation | 22 |
| DE – Benutzerhandbuch | 32 |

NL/BE – Handleiding

Voorwoord

Over dit document

Deze handleiding bevat alle informatie voor correct, efficiënt en veilig gebruik van het product. Zorg ervoor dat je de instructies in deze handleiding volledig gelezen en begrepen hebt voordat je het product installeert of gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

Oorspronkelijke instructies

Deze handleiding is oorspronkelijk geschreven in het Nederlands. Alle andere talen zijn vertalingen van de oorspronkelijke Nederlandse handleiding.

Service en garantie

Indien je service of informatie nodig hebt omtrent je product, neem dan contact op met onze klantenservice via service@auronic.nl.

Wij verlenen 2 jaar garantie op onze producten. De klant dient een aankoopbewijs te kunnen tonen wanneer er beroep wordt gedaan op de garantie. Productdefecten moeten binnen 2 jaar na aankoopdatum worden gemeld bij ons. Let op, de garantie geldt niet: bij schade veroorzaakt door onjuist gebruik of reparatie; voor aan slijtage onderhevige onderdelen; voor gebreken waarvan de klant bij aankoop op de hoogte was; bij defecten door eigen schuld van de klant, bij schade door derden.

Inhoudsopgave

| | |
|--------------------------------------|-----------|
| 1. Introductie | 5 |
| 1.1 Beoogd gebruik | 5 |
| 1.2 Productoverzicht | 5 |
| 1.3 Productspecificaties | 5 |
| 1.4 Overige eigenschappen | 6 |
| 1.5 Inhoud verpakking | 6 |
| 2. Veiligheid | 6 |
| 2.1 Algemeen | 6 |
| 2.2 Personen | 7 |
| 2.3 Gebruik | 7 |
| 2.4 Medische opmerkingen | 8 |
| 2.5 Elektra | 8 |
| 3. Instructies voor gebruik | 9 |
| 3.1 Voor gebruik | 9 |
| 3.2 Bediening | 9 |
| 4. Onderhoud en reiniging | 9 |
| 5. Opslag | 10 |
| 6. Weggooien en recyclen | 10 |
| 6.1 Afvoeren | 10 |
| 6.2 Elektrisch apparaat | 10 |
| 7. Symbolen | 11 |
| 8. CE-conformiteitsverklaring | 12 |
| 9. Disclaimer | 12 |

1. Introductie

Bedankt dat je hebt gekozen voor een Auronic product! Volg altijd de veiligheidsvoorschriften voor veilig gebruik.

1.1 Beoogd gebruik

Een warmtevest wordt gebruikt om warmte te bieden aan specifieke delen van het lichaam. Het kan worden ingezet voor verschillende doeleinden, waaronder het verlichten van spierpijn, het verminderen van spanning en het bevorderen van ontspanning. Het warmtevest wordt vaak gebruikt bij blessures, zoals verrekkingen en verstuikingen, om de bloedcirculatie te verbeteren en het genezingsproces te bevorderen. Het kan ook worden gebruikt voor algemene ontspanning en comfort, bijvoorbeeld om warmte te bieden tijdens koude dagen of om pijnlijke spieren te kalmeren na inspanning.

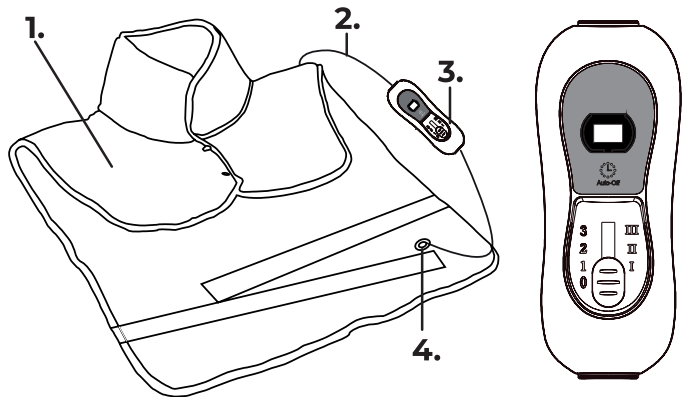
De leverancier is vrijgesteld van aansprakelijkheid voor enig letsel of schade veroorzaakt door het gebruik van het product buiten het beoogde gebruik ervan. Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor je veiligheid en garantie.

1.2 Productoverzicht

1. Warmtekussen
2. Stroomkabel
3. Bedieningspaneel
4. Stroomaansluiting

Temperatuurinstelling

0. Uit
1. Laag 53°C (+/- 5°C)
2. Medium 59°C (+/- 5°C)
3. Hoog 65°C (+/- 5°C)



1.3 Productspecificaties

| | |
|----------------------------|---|
| Afmeting | 60 x 90 cm |
| Gewicht | 950 gr |
| Spanning | 220-240V ~ |
| Frequentie | 50Hz |
| Vermogen | 100W |
| Temperatuurbereik | 53°C (+/-5°C) - 59°C (+/-5°C) - 65°C (+/-5°C) |
| Automatische uitschakeling | Ja, na 90 minuten |

1.4 Overige eigenschappen

- Schakelt automatisch uit na 90 minuten.
- LED-display.
- Wasmachinebestendig.

1.5 Inhoud verpakking

Controleer of de inhoud van het pakket overeenkomt met de pakbon wanneer je de verzending ontvangt. Licht je leverancier in als er onderdelen ontbreken. Lijkt het product beschadigd, dien dan onmiddellijk een klacht in bij de vervoerder en geef de leverancier een gedetailleerde beschrijving van de schade. Bewaar de beschadigde onderdelen en verpakking om je klacht te onderbouwen.

- 1x Handleiding
- 1x Warmtevest

2. Veiligheid



WAARSCHUWING!

Let erop dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen erin stikken!

Lees voor gebruik de handleiding en de veiligheidsinformatie zorgvuldig door. De leverancier is niet verantwoordelijk voor het niet opvolgen van de veiligheidsinformatie over het gebruik en de omgang met het product of schade aan eigendommen of persoonlijk letsel.

Neem altijd de volgende voorzorgsmaatregelen in acht wanneer je gebruik maakt van 'het Warmtevest', hierna te noemen 'het product'.

2.1 Algemeen

- Als dit de eerste keer is dat je het product gebruikt is het belangrijk om de handleiding en instructies zorgvuldig door te nemen.
- Als het product niet goed functioneert, gevallen of beschadigd is, gebruik het product dan niet en raadpleeg onze klantenservice.
- Controleer voor elk gebruik de onderdelen en accessoires op schade of slijtage (barsten/breuken) die het functioneren negatief kunnen beïnvloeden en vervang ze, als hiervan sprake is, door originele of door de fabrikant aanbevolen onderdelen en accessoires.
- Gebruik geen accessoires die niet aangeboden worden door de leverancier. Deze kunnen een gevaar vormen voor de gebruiker en het product beschadigen.
- Gebruik het product alleen voor de doeleinden aangegeven in deze handleiding.
- Haal het product niet uit elkaar, repareer en herstel het product niet. Dit kan schade

aan het product aanbrengen. Voor de eigen veiligheid mogen deze onderdelen alleen vervangen worden door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Stuur het product altijd naar een servicecentrum voor reparaties om schade en persoonlijk letsel te voorkomen.

- Let op de risico's en consequenties die verbonden zijn aan verkeerd gebruik van het product. Verkeerd gebruik van het product kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan het product.
- Verwijder voor het eerste gebruik al het verpakkingsmateriaal en eventuele stickers.
- Het product is ontworpen en bedoeld voor privégebruik. Gebruik het product niet voor commerciële doeleinden.
- Laat het product volledig afkoelen voordat je hem opvouwt en opbergt. Vouw het product niet te strak op.
- Vouw het product op en berg hem op als je hem niet gebruikt.
- Het product is alleen geschikt voor binnenshuis. Gebruik het product niet buitenshuis. Dit kan leiden tot schade aan het product.

2.2 Personen

- Als er brandwonden ontstaan, laat dan onmiddellijk lauw water over het getroffen lichaamsdeel lopen. Stop niet om kleding te verwijderen en schakel snel medische hulp in.
- Laat huisdieren of kleine kinderen niet op het netsnoer kauwen om een elektrische schok te voorkomen.
- Laat kinderen niet met het product spelen. Gebruik en bewaar het product buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het product niet als je moe bent, medicijnen ingenomen hebt of alcohol gedronken hebt. Dit kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Gebruik het product niet in de buurt van je ogen of andere gevoelige gebieden. Dit kan persoonlijk letsel veroorzaken.
- Het product mag niet gebruikt worden door kinderen jonger dan 8 jaar. Gebruik van het product is alleen toegestaan als er een toezichthouder bij is, die verantwoordelijk is voor de veiligheid van de gebruiker.
- Het product mag niet worden gebruikt bij personen die ongevoelig zijn voor warmte of die veel bescherming nodig hebben, omdat zij niet op oververhitting kunnen reageren (bijv. diabetici, personen met door ziekte veroorzaakte huidveranderingen of littekens in het toepassingsgebied, na inname van pijnstillende of verdovende middelen of alcohol).

2.3 Gebruik

- Dek het product niet af als het aanstaat. Leg nooit kussens of dekens op het product of ertegenaan. Dit kan tot brandgevaar, een elektrische schok, persoonlijk letsel of schade aan het product leiden.
- Alleen stand 1 is bedoeld voor continu gebruik. Zet de schakelaar altijd op stand 1 voordat je gaat slapen of als het product aan het opwarmen is.
- Als je het product op een verstelbaar bed gebruikt, zorg er dan voor dat het product niet kan kreuken en het bedieningspaneel niet afgedekt kan worden als je het bed verstelt.
- Na 90 minuten schakelt het product automatisch uit. Laat het product afkoelen voordat je het weer gebruikt.

- Langdurig gebruik op een hoge stand kan leiden tot brandwonden.
- Het product is wasmachinebestendig (30°C). Haal altijd de stekker uit het stopcontact en ontkoppel het bedieningspaneel van het product voor je het product wast.
- Gebruik het product alleen voor je schouders, nek en rug. Gebruik het product niet in de buurt van je ogen of andere gevoelige gebieden. Plaats het product niet op of over het hoofd.

2.4 Medische opmerkingen

- Gebruik het product niet of raadpleeg een arts: als je zwanger bent; als je een pacemaker of andere elektronische implantaten hebt; kunstgewrichten, een hoge bloeddruk, hartklachten; cerebrale atherosclerose, cerebrale trombose, botbreuken, kwaadaardige tumoren, circulatieproblemen, spataderen, open wonden, blauwe plekken, kapotte huid, ontsteking van de aderen, geelzucht, diabetes, zenuwafwijkingen, acute ontstekingen of andere gezondheidsproblemen hebt; tijdens of direct na grote inspanningen; direct na het douchen, het nemen van een bad, of na de sauna; als je alcohol hebt gedronken; tijdens of direct na het eten; als je koorts hebt; als je onverklaarbare pijn hebt, een medische behandeling ondergaat of medische apparatuur gebruikt; als je een of meer van de volgende aandoeningen hebt: circulatieproblemen, spataderen, open wonden, blauwe plekken, kapotte huid, ontsteking van de aderen.
- Gebruik het product niet; op verbrande of gevoelige huid; gezwollen of ontstoken gebieden; gebieden met een slechte circulatie, kapotte of gewonde huid, blauwe plekken of huidirritaties; op bewusteloze of slapende mensen; geruime tijd op dezelfde plek, in bed. Dit kan klachten of pijn veroorzaken.

2.5 Elektra

- Als de stroom tijdens het gebruik uitvalt, zet het product dan direct uit en haal de stekker uit het stopcontact.
- Als het oppervlak van het product gebarsten is, zet dan het product uit om een elektrische schok te voorkomen.
- Controleer zowel netsnoer als stekker regelmatig op tekenen van schade of slijtage en is daarvan sprake, gebruik het product dan niet en laat het netsnoer en/of de stekker vervangen of repareren door geautoriseerd onderhoudspersoneel.
- Dompel het product, de stroomkabel of de stekker niet onder in water. Als er toch water in of op het product komt, zet het product dan direct uit en neem contact op met onze klantenservice.
- Gebruik en bewaar het product zo dat de kabels niet beschadigd kunnen raken.
- Gebruik het product niet als je vermoedt dat de stroomkabel of de stekker beschadigd zijn, om een elektrische schok te voorkomen. Een beschadigde stroomkabel of stekker moeten gerepareerd of vervangen worden door een professional (een geautoriseerde distributeur).
- Haal de stekker van het product niet uit het stopcontact door aan de stroomkabel te trekken. Dit kan brand of een elektrische schok veroorzaken.
- Komt er zwarte rook uit het product, haal de stekker dan onmiddellijk uit het stopcontact. Wacht tot de rook weg is voordat je de inhoud van het product verwijdert en neem

contact op met onze klantenservice.

- Laat de kabel(s) niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Leg de kabel(s) niet op warme oppervlakken of in de buurt van olie.
- Stop de kabel(s) niet onder tapijten of dekens. Zorg ervoor dat de kabel nooit in een wandelgang ligt.
- Verplaats het product niet door aan het snoer te trekken en draai het snoer niet.
- Zorg ervoor dat de netspanning die op het type-aanduidingsplaatje staat aangegeven, overeenkomt met die van je stroomnet, voor je het product aansluit.
- Zorg ervoor dat je niet over de kabel(s) struikelt en dat de kabel(s) niet geknakt of gedraaid is(/zijn), of vastzit(ten).

3. Instructies voor gebruik

3.1 Voor gebruik

1. Controleer voor gebruik altijd of het netsnoer, het bedieningspaneel, of het product zelf niet beschadigd zijn. Het bedieningspaneel en de aansluiting op het product zijn ontworpen om slechts op één manier te worden aangesloten.
2. Zorg ervoor dat het bedieningspaneel correct en stevig is aangesloten op de aansluiting in het product.
3. Als er geen stroom is, controleer dan of het stopcontact goed functioneert en of het bedieningspaneel goed aangesloten zit. Stop met het gebruik van het product als de stroomstoring aanhoudt.

3.2 Bediening

1. Steek de stekker in het stopcontact en schuif de schuifknop van 0 naar 1 (laag - 53°C +/- 5°C). Het product warmt langzaam op. We raden aan om te beginnen met een lage warmtestand en daarna langzaam de warmtestand hoger te zetten, om letsel door hitte te voorkomen.
2. Schuif de schuifknop op 2 (medium - 59°C +/- 5°C) of 3 (hoog - 65°C +/- 5°C) voor een hogere temperatuur. Schuif de schuifknop terug op een lagere stand als het product te warm wordt. De temperatuur wordt weergegeven op het LED-display.
3. Schuif de schuifknop terug op stand 1 als je het product een langere tijd gebruikt.
4. Zet de schuifknop terug op 0 om het product uit te zetten. Het product schakelt automatisch uit na 90 minuten continu gebruik.
5. Zet het product uit als je het niet gebruikt. Schuif de schuifknop terug naar 0 en haal de stekker uit het stopcontact.

4. Onderhoud en reiniging

Reinig het product met een vochtige, schone doek en maak hem goed droog. Gebruik geen schurende of agressieve schoonmaakmiddelen.

1. Haal de stekker uit het stopcontact en laat het product minstens 10 minuten afkoelen.
2. Zorg ervoor dat het bedieningspaneel losgekoppeld is van de aansluiting door op de

lipjes aan de zijkanten van de aansluiting te drukken terwijl je het bedieningspaneel losmaakt.

3. Was het product in de wasmachine of met de hand met een mild wasmiddel, koud water en een zacht/gematigd wasprogramma.
4. Laat het product aan de waslijn drogen of leg het plat neer om te drogen. Doe het product niet in de droger
5. Zorg ervoor dat het product volledig droog is voordat je het weer gebruikt.

5. Opslag

Bewaar het product op een droge, schone plek. Bewaar het product niet in extreem hoge of lage temperaturen.

6. Weggooien en recyclen

Denk aan het milieu en lever een bijdrage aan een schonere leefomgeving! Je kunt bij je gemeente terecht voor alle informatie over de mogelijkheden voor het afvoeren van afgedankte producten.

6.1 Afvoeren



Gooi het product aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever hem in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.



Voer de verpakking en de accessoires af conform de milieuvorschriften die gelden in jouw gemeente. Let op de symbolen op de verschillende verpakkingsmaterialen en voer ze – indien nodig – gescheiden af. De verpakkingsmaterialen zijn voorzien van letters en cijfers: 1-7: plastic, 20-22: papier en karton, 80-98 composietmaterialen.

6.2 Elektrisch apparaat



Dit product is onderworpen aan de Europese richtlijn (EU) 2012/19/EU. Deze richtlijn stelt dat je dit product aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil af mag laten voeren, maar het moet inleveren op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen.

7. Symbolen

In deze handleiding, op de verpakking en op het product worden de volgende waarschuwingen en symbolen gebruikt (indien van toepassing).

| Symbool | Omschrijving |
|--|---|
|  | Volg de instructies op in de handleiding en bewaar deze voor de toekomst. |
|  | Een waarschuwing met dit symbool geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan resulteren in ernstige schade en/of fatale letsel. |
|  | Een opmerking bevat extra informatie dat van belang is voor het gebruik van het product. |
|  | Een waarschuwing met dit symbool geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die kan resulteren in lichte schade en/of matige letsel. |
|  | Geschikt om binnenshuis te gebruiken. |
|  | Niet in de droger. |
|  | Niet strijken. |
|  | Niet droogreinen. |
|  | Niet bleken. |
|  | Wassen op 30°C. |
|  | Niet gebruiken als het gevouwen of opgerold is! |
|  | Niet met naalden steken! |

8. CE-conformiteitsverklaring



Dit product voldoet aan alle eisen en voorschriften conform 2014/35/EU, de richtlijn 2014/30/EU en de richtlijn 2009/125/EC.

De volledige EU-conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de leverancier.

9. Disclaimer

Veranderingen onder voorbehoud; specificaties kunnen veranderen zonder opgaaf van redenen.

EN – User manual

Foreword

About this document

This manual contains all the information for correct, efficient and safe use of the product. Make sure you have fully read and understood the instructions in this manual before installing or using the product. Keep this manual for future use.

Original Instructions

This manual was originally written in Dutch. All other languages are translations of the original Dutch manual.

Service and warranty

If you need service or information regarding your product, please contact our customer service at service@auronic.nl.

We provide a 2-year warranty on our products. Customer must be able to show proof of purchase when claiming warranty. Product defects must be reported to us within 2 years from the date of purchase. Please note that the warranty does not apply: for damage caused by improper use or repair; for parts subject to wear and tear; for defects known to the customer at the time of purchase; for defects caused by the customer's own fault, for damage caused by third parties.

Table of contents

| | |
|--|-----------|
| 1. Introduction | 15 |
| 1.1 Intended use | 15 |
| 1.2 Product overview | 15 |
| 1.3 Product specifications | 15 |
| 1.4 Other features | 16 |
| 1.5 Contents of package | 16 |
| 2. Safety | 16 |
| 2.1 General | 16 |
| 2.2 Persons | 17 |
| 2.3 Use | 17 |
| 2.4 Medical use | 18 |
| 2.5 Electronics | 18 |
| 3. Instructions for use | 19 |
| 3.1 Before use | 19 |
| 3.2 Operation | 19 |
| 4. Maintenance and cleaning | 19 |
| 5. Storage | 19 |
| 6. Disposal and recycle | 20 |
| 6.1 Disposal | 20 |
| 6.2 Electric appliance | 20 |
| 7. Symbols | 20 |
| 8. CE Declaration of Conformity | 21 |
| 9. Disclaimer | 21 |

1. Introduction

Thank you for choosing a Auronic product! Please always follow the instructions for safe usage.

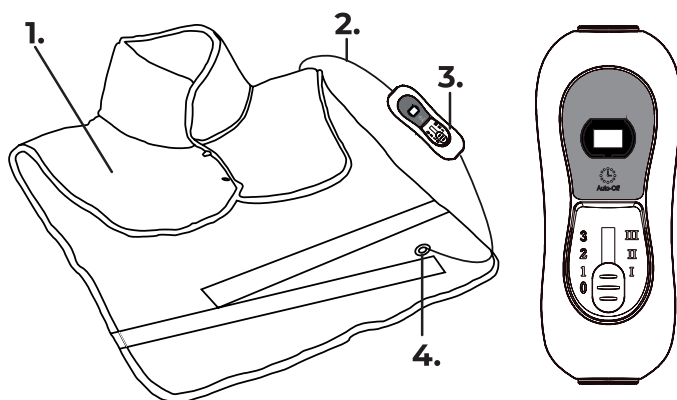
1.1 Intended use

A heating pad vest is used to provide warmth to specific parts of the body. It can be used for a variety of purposes, including relieving muscle pain, reducing tension and promoting relaxation. The heating pad vest is often used for injuries, such as strains and sprains, to improve blood circulation and promote the healing process. It can also be used for general relaxation and comfort, such as to provide warmth during cold days or to soothe sore muscles after exercise.

The supplier is released from liability for any injury or damage caused by using the product beyond its intended use. Any modification of the product may affect your safety and warranty.

1.2 Product overview

1. Heat pad
2. Power cable
3. Control panel
4. Power connector



1.3 Product specifications

| | |
|----------------------|---|
| Dimension | 60 x 90 cm |
| Weight | 950 gr |
| Voltage | 220-240V \approx |
| Frequency | 50Hz |
| Power | 100W |
| Temperature range | 53°C (+/-5°C) - 59°C (+/-5°C) - 65°C (+/-5°C) |
| Automatic switch off | Yes, after 90 minutes |

1.4 Other features

- Automatically turns off after 90 minutes.
- LED display.
- Washing machine safe.

1.5 Contents of package

When receiving your shipment, make sure that the contents are consistent with the packing list. Notify your distributor of any missing items. If the equipment appears to be damaged, file a claim immediately with the carrier and notify your distributor at once, giving a detailed description of any damage. Save the damaged parts and packing container to substantiate your claim.

- 1x User manual
- 1x Heating pad vest

2. Safety



WARNING!

Please ensure that the packaging is kept out of the reach of children! Risk of suffocation!

Before use, read the manual and safety information carefully. The supplier is not responsible for failure to follow the safety information on the use and handling of the product or damage to property or personal injury.

Always observe the following precautions when using 'the Heating Pad Vest', hereinafter referred to as 'the product'.

2.1 General

- If this is your first time using the product, it is important to read the manual and instructions carefully.
- If the product is malfunctioning, dropped or damaged, do not use the product and consult our customer service.
- Before each use, check the parts and accessories for damage or wear (cracks/ breakage) that may adversely affect its operation and, if so, replace them with original or manufacturer-recommended parts and accessories.
- Do not use accessories not offered by the supplier. They may pose a danger to the user and damage the product.
- Use the product only for the purposes indicated in this manual.
- Do not disassemble, repair or restore the product. Doing so may cause damage to the

product. For your own safety, these parts should only be replaced by authorized service personnel. Always send the product to a service center for repairs to prevent damage and personal injury.

- Be aware of the risks and consequences associated with improper use of the product. Misuse of the product may result in personal injury and damage to the product.
- Before first use, remove all packaging material and any stickers.
- The product is designed and intended for private use. Do not use the product for commercial purposes.
- Allow the product to cool completely before folding and storing it. Do not fold the product too tightly.
- Fold and store the product when not in use.
- The product is only suitable for indoor use. Do not use the product outdoors. This may cause damage to the product.

2.2 Persons

- If burns occur, immediately run lukewarm water over the affected body part. Do not stop to remove clothing and seek medical attention quickly.
- To avoid electric shock, do not allow pets or small children to chew on the power cord.
- Do not allow children to play with the product. Use and store the product out of the reach of children.
- Do not use the product if you are tired, have taken medication or drank alcohol. This may cause personal injury.
- Do not use the product near your eyes or other sensitive areas. This may cause personal injury.
- The product should not be used by children under 8 years of age. Use of the product is allowed only when a supervisor is present and responsible for the user's safety.
- The product should not be used on persons who are insensitive to heat or who need a lot of protection, as they cannot react to overheating (e.g. diabetics, persons with disease-induced skin changes or scars in the area of application, after taking painkillers or narcotics or alcohol).

2.3 Use

- Do not cover the product when it is on. Never place pillows or blankets on or against the product. This may cause a fire hazard, electric shock, personal injury or damage to the product.
- Only position 1 is intended for continuous use. Always set the switch to position 1 before going to sleep or when the product is heating up.
- If you use the product on an adjustable bed, make sure that the product cannot crease and the control panel cannot be covered when you adjust the bed.
- After 90 minutes, the product automatically turns off. Let the product cool down before using it again.
- Prolonged use on a high setting may cause burns.
- The product is machine washable (30°C). Always unplug the product and disconnect the control panel from the product before washing.

- Use the product only for your shoulders, neck and back. Do not use the product near your eyes or other sensitive areas. Do not place the product on or over your head.

2.4 Medical use

- Do not use the product or consult a physician: if you are pregnant; if you have a pacemaker or other electronic implants; artificial joints, high blood pressure, heart disease; cerebral atherosclerosis, cerebral thrombosis, broken bones, malignant tumors, circulation problems, varicose veins, open wounds, bruises, broken skin, inflammation of the veins, jaundice, diabetes, nervous disorders, acute inflammation, or other health problems; during or immediately after major exertion; immediately after showering, taking a bath, or after the sauna; if you have been drinking alcohol; during or immediately after eating; if you have a fever; if you are in unexplained pain, undergoing medical treatment, or using medical equipment; if you have one or more of the following conditions: circulation problems, varicose veins, open wounds, bruises, broken skin, inflammation of the veins.
- Do not use the product; on burnt or sensitive skin; swollen or inflamed areas; areas with poor circulation, broken or injured skin, bruises or skin irritations; on unconscious or sleeping people; in the same place, in bed, for long periods of time. This can cause symptoms or pain.

2.5 Electronics

- If the power fails during use, turn off the product immediately and unplug the product.
- If the surface of the product is cracked, turn off the product to avoid electric shock.
- Check both power cord and plug regularly for signs of damage or wear, and if there is any, do not use the product and have the power cord and/or plug replaced or repaired by authorized service personnel.
- Do not immerse the product, power cord or plug in water. If water does get inside or on the product, turn the product off immediately and contact our customer service department.
- Use and store the product so that the cables cannot be damaged.
- To avoid electric shock, do not use the product if you suspect the power cord or plug is damaged. A damaged power cord or plug should be repaired or replaced by a professional (an authorized distributor).
- Do not unplug the product by pulling the power cord. This may cause fire or electric shock.
- If black smoke comes out of the product, unplug the product immediately. Wait until the smoke is gone before removing the contents of the product and contact our customer service department.
- Do not leave the cable(s) hanging over the edge of a table or countertop.
- Do not place the cable(s) on hot surfaces or near oil.
- Do not tuck the cable(s) under rugs or blankets. Never lay the cable(s) in a walkway.
- Do not move the product by pulling the cord or twist the cord.
- Before connecting the product, make sure that the mains voltage indicated on the rating plate matches that of your mains supply.

- Make sure you do not trip over the cord(s) and that the cord(s) are not kinked, twisted, or stuck.

3. Instructions for use

3.1 Before use

1. Before use, always check that the power cord, control panel, or the product itself are not damaged. The control panel and connector in the product are designed to be connected in only one way.
2. Make sure the control panel is correctly and securely connected to the connector in the product.
3. If there is no power, check that the power outlet is working properly and that the control panel is connected properly. Stop using the product if the power failure persists.

3.2 Operation

1. Plug in and slide the slider from 0 to 1 (low - 53°C +/- 5°C). The product heats up slowly. We recommend starting with a low heat setting and then slowly increasing the heat setting higher to avoid heat injury.
2. Slide the slider to 2 (medium - 59°C +/- 5°C) or 3 (high - 65°C +/- 5°C) for a higher temperature. Slide the slider back to a lower setting if the product gets too hot. The temperature is shown on the LED display.
3. Slide the slider back to position 1 when using the product for a longer period of time.
4. Return the slider to 0 to turn the product off. The product automatically turns off after 90 minutes of continuous use.
5. Turn the product off when not in use. Slide the slider back to 0 and unplug the product.

4. Maintenance and cleaning

Clean the product with a damp, clean cloth and dry it well. Do not use abrasive or aggressive cleaning agents.

1. Unplug the product and allow it to cool for at least 10 minutes.
2. Make sure the control panel is disconnected from the socket by pressing the tabs on the sides of the socket while disconnecting the control panel.
3. Wash the product in the washing machine or by hand using mild detergent, cold water and a gentle/moderate wash cycle.
4. Let the product dry on the clothesline or lay flat to dry. Do not put the product in the dryer
5. Make sure the product is completely dry before using it again.

5. Storage

Store the product in a clean and dry place. Do not store the product in extreme high or extreme low temperatures.

6. Disposal and recycle

Think about the environment and contribute to a cleaner living environment! You can contact your local council for all information on disposal options for discarded products.

6.1 Disposal



At the end of its life, do not dispose of the product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.



Dispose of the packaging and accessories in accordance with the environmental regulations in force in your local council. Pay attention to the symbols on the different packaging materials and - if necessary - dispose of them separately. The packaging materials are marked with letters and numbers: 1-7: plastic, 20-22: paper and cardboard, 80-98 composite materials.

6.2 Electric appliance












The symbol shown here with the crossed-out garbage can indicates that this product is subject to European Directive (EU) 2012/19/EU. This directive states that at the end of its service life, you must not dispose of this product with normal household waste, but hand it in at a government designated collection point for recycling.

7. Symbols

The following warnings and symbols are used in this manual, on the packaging and on the product (where applicable).

| Symbol | Description |
|--------|---|
| | Follow the instructions in the user manual and keep it for future reference. |
| | A warning with this symbol indicates a potentially hazardous situation that could result in serious damage and/or fatal injury. |
| | A note contains additional information relevant to the use of the product. |

| | |
|--|--|
|  | A warning with this symbol indicates a potentially hazardous situation that may result in minor damage and/or moderate injury. |
|  | Suitable for indoor use. |
|  | Do not tumble dry. |
|  | Do not iron. |
|  | Do not dry clean. |
|  | Do not bleach. |
|  | Wash at 30°C. |
|  | Do not use if folded or rolled! |
|  | Do not stitch with needles! |

8. CE Declaration of Conformity



This product complies with all requirements and regulations according to 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU and Directive 2009/125/EC.

The complete EU Declaration of Conformity is available at the supplier.

9. Disclaimer

Changes reserved; specifications are subject to change without stating grounds for doing so.

FR/BE – Manuel d'utilisation

Avant-propos

À propos de ce document

Ce manuel contient toutes les informations nécessaires à une utilisation correcte, efficace et sûre du produit. Assurez-vous d'avoir bien lu et compris les instructions de ce manuel avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce manuel pour une utilisation ultérieure.

Instructions originales

Ce manuel a été rédigé à l'origine en néerlandais. Toutes les autres langues sont des traductions du manuel original en néerlandais.

Service et garantie

Si vous avez besoin d'un service ou d'une information concernant votre produit, veuillez contacter notre service clientèle via service@auronic.nl.

Nous offrons une garantie de 2 ans sur nos produits. Pour obtenir un service pendant la période de garantie, le produit doit être retourné avec une preuve d'achat. Les défauts du produit doivent être signalés dans un délai de deux ans à compter de la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas : les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une réparation incorrecte ; les pièces d'usure ; les défauts dont le client avait connaissance au moment de l'achat ; les dommages ou défauts causés par la négligence du client ; les dommages ou défauts causés par des tiers. Les pièces de rechange pour ce produit sont disponibles pendant 2 ans après la date de l'achat.

Table des matières

| | |
|--|-----------|
| 1. Introduction | 24 |
| 1.1 Utilisation prévue | 24 |
| 1.2 Description du produit | 24 |
| 1.3 Spécifications du produit | 24 |
| 1.4 Autres caractéristiques | 25 |
| 1.5 Contenu de l'emballage | 25 |
| 2. Sécurité | 25 |
| 2.1 Général | 25 |
| 2.2 Personnes | 26 |
| 2.3 Utilisation | 26 |
| 2.4 Remarques médicales | 27 |
| 2.5 Équipement électrique | 27 |
| 3. Mode d'emploi | 28 |
| 3.1 A utiliser | 28 |
| 3.2 Fonctionnement | 28 |
| 4. Entretien et nettoyage | 29 |
| 5. Stockage | 29 |
| 6. Élimination et recyclage | 29 |
| 6.1 Élimination | 29 |
| 6.2 Appareils électriques | 30 |
| 7. Symboles | 30 |
| 8. Déclaration de conformité CE | 31 |
| 9. Clause de non-responsabilité | 31 |

1. Introduction

Merci d'avoir choisi un produit Auronic ! Suivez toujours les instructions pour garantir une utilisation en toute sécurité.

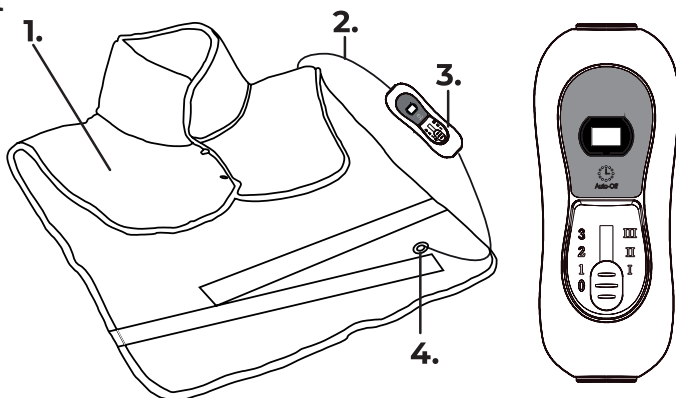
1.1 Utilisation prévue

Une gilet thermique est utilisée pour fournir de la chaleur à des parties spécifiques du corps. Elle peut être utilisée à diverses fins, notamment pour soulager les douleurs musculaires, réduire les tensions et favoriser la relaxation. Le gilet thermique est souvent utilisé en cas de blessures, telles que les foulures et les entorses, pour améliorer la circulation sanguine et favoriser le processus de guérison. Elle peut également être utilisée pour la relaxation et le confort en général, par exemple pour fournir de la chaleur pendant les journées froides ou pour soulager les muscles endoloris après l'exercice.

Le fournisseur est déchargé de toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages causés par l'utilisation du produit au-delà de l'usage prévu. Toute modification du produit peut affecter votre sécurité et la garantie.

1.2 Description du produit

1. Coussin chauffant
2. Câble d'alimentation
3. Panneau de contrôle
4. Raccordement électrique



1.3 Spécifications du produit

| | |
|----------------------|---|
| Dimensions | 60 x 90 cm |
| Poids | 950 gr |
| Tension | 220-240V \approx |
| Fréquence | 50Hz |
| Puissance | 100W |
| Plage de température | 53°C (+/-5°C) - 59°C (+/-5°C) - 65°C (+/-5°C) |
| Arrêt automatique | Oui, après 90 minutes |

1.4 Autres caractéristiques

- S'éteint automatiquement après 90 minutes.
- Affichage LED.
- Lavable en machine.

1.5 Contenu de l'emballage

Vérifiez que le contenu du colis correspond au bordereau d'expédition lorsque vous recevez l'envoi. Informez votre fournisseur si des pièces sont manquantes. Si le produit semble endommagé, déposez immédiatement une plainte auprès du transporteur et donnez au fournisseur une description détaillée des dommages. Conservez les pièces endommagées et l'emballage pour étayer votre plainte.

- 1x Manuel d'utilisation
- 1x Gilet thermique

2. Sécurité



ATTENTION !

Veillez à ce que le matériel d'emballage ne tombe pas entre les mains des enfants. Ils pourraient s'étouffer avec !

Avant toute utilisation, lisez attentivement le manuel et les informations de sécurité. Le fournisseur n'est pas responsable du non-respect des consignes de sécurité relatives à l'utilisation et à la manipulation du produit, ni des dommages matériels ou corporels.

Respectez toujours les précautions suivantes lors de l'utilisation de la «Gilet thermique», ci-après dénommé «le produit».

2.1 Général

- Si vous utilisez le produit pour la première fois, il est important de lire attentivement le manuel et les instructions.
- Si le produit fonctionne mal, s'il est tombé ou s'il a été endommagé, ne l'utilisez pas et consultez notre service clientèle.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que les pièces et les accessoires ne sont pas endommagés ou usés (fissures/cassures), ce qui pourrait nuire aux performances, et, le cas échéant, remplacez-les par des pièces et des accessoires d'origine ou recommandés par le fabricant.
- N'utilisez pas d'accessoires non proposés par le fournisseur. Ils peuvent représenter un danger pour l'utilisateur et endommager le produit.
- N'utilisez le produit qu'aux fins indiquées dans ce manuel.

- Ne pas démonter, réparer ou restaurer le produit. Cela pourrait endommager le produit. Pour votre propre sécurité, ces pièces ne doivent être remplacées que par du personnel de service autorisé. Confiez toujours le produit à un centre de service pour le faire réparer afin d'éviter tout dommage et toute blessure.
- Soyez conscient des risques et des conséquences liés à une mauvaise utilisation du produit. Une mauvaise utilisation du produit peut entraîner des blessures et endommager le produit.
- Avant la première utilisation, retirez tous les matériaux d'emballage et tous les autocollants.
- Le produit est conçu et destiné à un usage privé. Ne pas utiliser le produit à des fins commerciales.
- Laissez le produit refroidir complètement avant de le plier et de le ranger. Ne pas plier le produit trop serré.
- Plier et ranger le produit lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Le produit ne convient qu'à un usage intérieur. Ne l'utilisez pas à l'extérieur. Cela pourrait endommager le produit.

2.2 Personnes

- En cas de brûlure, faire immédiatement couler de l'eau tiède sur la partie du corps touchée. Ne vous arrêtez pas pour enlever vos vêtements et consultez rapidement un médecin.
- Ne laissez pas les animaux domestiques ou les jeunes enfants mâcher le cordon d'alimentation afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Utilisez et rangez le produit hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigué, si vous avez pris des médicaments ou si vous avez bu de l'alcool. Cela peut entraîner des blessures.
- N'utilisez pas le produit à proximité de vos yeux ou d'autres zones sensibles. Cela peut entraîner des blessures.
- Le produit ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. L'utilisation du produit n'est autorisée que lorsqu'un superviseur est présent et responsable de la sécurité de l'utilisateur.
- Le produit ne doit pas être utilisé sur des personnes insensibles à la chaleur ou qui ont besoin d'une grande protection, car elles ne peuvent pas réagir à la surchauffe (par exemple, les diabétiques, les personnes présentant des modifications de la peau dues à une maladie ou des cicatrices dans la zone d'application, après avoir pris des analgésiques, des narcotiques ou de l'alcool).

2.3 Utilisation

- Ne pas couvrir le produit lorsqu'il est allumé. Ne placez jamais de coussins ou de couvertures sur ou contre l'appareil. Cela pourrait entraîner un risque d'incendie, un choc électrique, des blessures ou des dommages au produit.
- Seule la position 1 est prévue pour une utilisation continue. Mettez toujours l'interrupteur en position 1 avant de vous endormir ou lorsque l'appareil est en train de chauffer.

- Si vous utilisez l'appareil sur un lit réglable, assurez-vous que l'appareil ne peut pas se froisser et que le panneau de commande ne peut pas être recouvert lorsque vous réglez le lit.
- Après 90 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement. Laissez le produit refroidir avant de l'utiliser à nouveau.
- Une utilisation prolongée sur un réglage élevé peut entraîner des brûlures.
- Le produit est lavable en machine (30°C). Débranchez toujours le produit et déconnectez le panneau de commande du produit avant de le laver.
- N'utilisez le produit que sur les épaules, le cou et le dos. N'utilisez pas le produit près de vos yeux ou d'autres zones sensibles. Ne placez pas le produit sur ou au-dessus de votre tête.

2.4 Remarques médicales

- N'utilisez pas le produit ou consultez un médecin : si vous êtes enceinte ; si vous avez un stimulateur cardiaque ou d'autres implants électroniques ; des articulations artificielles, une hypertension artérielle, une maladie cardiaque, une athérosclérose cérébrale, une thrombose cérébrale, des fractures osseuses, des tumeurs malignes, des problèmes de circulation, des varices, des plaies ouvertes, des ecchymoses, des lésions cutanées, une inflammation des veines, une jaunisse, un diabète, des troubles nerveux, une inflammation aiguë, ou d'autres problèmes de santé ; pendant ou immédiatement après un exercice physique intense ; immédiatement après une douche, un bain ou un sauna ; si vous avez consommé de l'alcool ; pendant ou immédiatement après avoir mangé ; si vous avez de la fièvre ; si vous souffrez de douleurs inexplicables, si vous suivez un traitement médical ou si vous utilisez un équipement médical ; si vous souffrez d'une ou de plusieurs des affections suivantes : problèmes de circulation, varices, plaies ouvertes, ecchymoses, peau cassée, inflammation des veines.
- N'utilisez pas le produit sur une peau brûlée ou sensible, sur des zones enflées ou enflammées, sur des zones à faible circulation, sur une peau cassée ou blessée, sur des ecchymoses ou des irritations cutanées, sur des personnes inconscientes ou endormies, au même endroit, dans un lit, pendant une longue période. Cela peut provoquer des symptômes ou des douleurs.

2.5 Équipement électrique

- En cas de panne de courant pendant l'utilisation, éteignez immédiatement l'appareil et débranchez-le.
- Si la surface de l'appareil est fissurée, éteignez-le pour éviter tout choc électrique.
- Vérifiez régulièrement que le cordon d'alimentation et la fiche ne présentent pas de signes d'endommagement ou d'usure. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit et faites remplacer ou réparer le cordon d'alimentation et/ou la fiche par un personnel de service agréé.
- N'immergez pas le produit, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau. Si de l'eau pénètre à l'intérieur ou sur le produit, éteignez-le immédiatement et contactez notre service clientèle.
- Utilisez et stockez le produit de manière à ce que les câbles ne soient pas endommagés.
- Pour éviter tout choc électrique, n'utilisez pas le produit si vous pensez que le câble

d'alimentation ou la fiche est endommagé(e). Un câble d'alimentation ou une fiche endommagé(e) doit être réparé(e) ou remplacé(e) par un professionnel (un distributeur agréé).

- Ne débranchez pas le produit en tirant sur le câble d'alimentation. Cela pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- Si de la fumée noire s'échappe du produit, débranchez-le immédiatement. Attendez que la fumée ait disparu avant de retirer le contenu de l'appareil et de contacter notre service clientèle.
- Ne laissez pas le(s) câble(s) pendre sur le bord d'une table ou d'un comptoir.
- Ne pas placer le(s) câble(s) sur des surfaces chaudes ou à proximité d'huile.
- Ne placez pas le(s) câble(s) sous des tapis ou des couvertures. Veillez à ce que le câble ne se trouve jamais dans une allée.
- Ne déplacez pas le produit en tirant sur le cordon ou en le tordant.
- Avant de brancher le produit, assurez-vous que la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de votre réseau électrique.
- Veillez à ne pas trébucher sur le(s) câble(s) et à ce que le(s) câble(s) ne soit(nt) pas plié(s), torsadé(s) ou coincé(s).

3. Mode d'emploi

3.1 A utiliser

1. Avant toute utilisation, vérifiez toujours que le cordon d'alimentation, le panneau de commande ou le produit lui-même ne sont pas endommagés. Le panneau de contrôle et le connecteur du produit sont conçus pour être connectés d'une seule manière.
2. Assurez-vous que le panneau de contrôle est correctement et solidement connecté à la prise du produit.
3. S'il n'y a pas de courant, vérifiez que la prise fonctionne correctement et que le panneau de commande est bien branché. Cessez d'utiliser le produit si la panne de courant persiste.

3.2 Fonctionnement

1. Branchez et faites glisser le curseur de 0 à 1 (bas - 53°C +/- 5°C). Le produit chauffe lentement. Nous recommandons de commencer par un réglage de chaleur faible et d'augmenter progressivement le réglage de chaleur afin d'éviter les blessures liées à la chaleur.
2. Faites glisser le curseur sur 2 (moyen - 59°C +/- 5°C) ou 3 (élevé - 65°C +/- 5°C) pour obtenir une température plus élevée. Si le produit devient trop chaud, ramenez le curseur à un réglage inférieur. La température est affichée sur l'écran LED.
3. Ramenez le curseur en position 1 lorsque vous utilisez le produit pendant une période prolongée.
4. Remettez le curseur sur 0 pour éteindre le produit. Le produit s'éteint automatiquement après 90 minutes d'utilisation continue.
5. Éteignez le produit lorsqu'il n'est pas utilisé. Ramenez le curseur en position 0 et débranchez le produit.

4. Entretien et nettoyage

Nettoyez le produit avec un chiffon humide et propre et séchez-le bien. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou agressifs.

1. Débranchez le produit et laissez-le refroidir pendant au moins 10 minutes.
2. Assurez-vous que le panneau de commande est déconnecté de la prise en appuyant sur les languettes situées sur les côtés de la prise tout en débranchant le panneau de commande.
3. Lavez le produit dans la machine à laver ou à la main avec un détergent doux, de l'eau froide et un cycle de lavage doux/modéré.
4. Laissez sécher le produit sur l'étendoir à linge ou posez-le à plat pour le faire sécher. Ne pas mettre le produit dans le sèche-linge
5. Assurez-vous que le produit est complètement sec avant de le réutiliser.

5. Stockage

Stockez le produit dans un endroit sec et propre. Ne stockez pas le produit à des températures extrêmement élevées ou basses.

6. Élimination et recyclage

Pensez à l'environnement et contribuez à un cadre de vie plus propre ! Vous pouvez contacter votre municipalité pour obtenir toutes les informations sur les possibilités d'élimination des produits mis au rebut.

6.1 Élimination



En fin de vie, ne jetez pas le produit avec les ordures ménagères, mais déposez-le dans un point de collecte désigné par le gouvernement pour qu'il soit recyclé.



L'emballage et les accessoires doivent être éliminés conformément à la réglementation environnementale en vigueur dans votre commune. Faites attention aux symboles apposés sur les différents matériaux d'emballage et, le cas échéant, mettez-les au rebut séparément. Les matériaux d'emballage sont étiquetés avec des lettres et des chiffres : 1-7 : plastique, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.











6.2 Appareils électriques





Le symbole ci-contre avec la poubelle barrée indique que ce produit est soumis à la directive européenne (UE) 2012/19/EU. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée de vie, vous ne devez pas vous débarrasser de ce produit avec les déchets ménagers ordinaires, mais le déposer dans un point de collecte désigné par le gouvernement en vue de son recyclage.

7. Symboles

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés dans ce manuel, sur l'emballage et sur le produit (le cas échéant).

| Symbole | Description |
|--|--|
|  | Suivez les instructions du manuel et conservez-le pour toute référence ultérieure. |
|  | Un avertissement accompagné de ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des dommages graves et/ou des blessures mortelles. |
|  | Une note contient des informations supplémentaires importantes pour l'utilisation du produit. |
|  | Un avertissement accompagné de ce symbole indique une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des dommages mineurs et/ou des blessures modérées. |
|  | Convient pour une utilisation à l'intérieur. |
|  | Ne pas sécher au sèche-linge. |
|  | Ne pas repasser. |
|  | Ne pas nettoyer à sec. |
|  | Ne pas blanchir. |
|  | Laver à 30°C. |

| | |
|--|--|
|  | Ne pas utiliser s'il est plié ou roulé ! |
|  | Ne pas coudre avec des aiguilles ! |

8. Déclaration de conformité CE



Ce produit est conforme à toutes les exigences et réglementations conformément à 2014/35/EU, à la directive 2014/30/EU et à la directive 2009/125/EC.

La déclaration de conformité de l'UE est disponible auprès du fournisseur.

9. Clause de non-responsabilité

Sous réserve de modifications ; les spécifications peuvent être modifiées sans justification.

DE – Benutzerhandbuch

Vorwort

Über dieses Dokument

Dieses Handbuch enthält alle Informationen für den korrekten, effizienten und sicheren Gebrauch des Produkts. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Handbuch vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder benutzen. Bewahren Sie diese Anleitung zur späteren Verwendung auf.

Originalanleitung

Diese Anleitung wurde ursprünglich in Niederländisch verfasst. Alle anderen Sprachen sind Übersetzungen der niederländischen Originalanleitung.

Service und Garantie

Wenn Sie Service oder Informationen zu Ihrem Produkt benötigen, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstteam unter service@auronic.nl.

Wir gewähren auf unsere Produkte eine 2-jährige Garantie. Der Kunde muss bei Inanspruchnahme der Garantie einen Kaufnachweis vorlegen können. Produktmängel müssen uns innerhalb von 2 Jahren nach dem Kaufdatum gemeldet werden. Bitte beachten Sie, dass die Garantie nicht gilt: für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Reparatur entstanden sind; für Teile, die dem Verschleiß unterliegen; für Mängel, die dem Kunden zum Zeitpunkt des Kaufs bekannt waren; für Mängel, die durch eigenes Verschulden des Kunden entstanden sind, für Schäden, die durch Dritte verursacht wurden.

Inhaltsverzeichnis

| | |
|------------------------------------|-----------|
| 1. Einleitung | 34 |
| 1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung | 34 |
| 1.2 Produktübersicht | 34 |
| 1.3 Produktspezifikationen | 34 |
| 1.4 Andere Eigenschaften | 35 |
| 1.5 Inhalt der Verpackung | 35 |
| 2. Sicherheit | 35 |
| 2.1 Allgemein | 35 |
| 2.2 Personen | 36 |
| 2.3 Verwendung | 36 |
| 2.4 Medizinischer Gebrauch | 37 |
| 2.5 Elektronik | 37 |
| 3. Betriebsanleitung | 38 |
| 3.1 Zur Verwendung | 38 |
| 3.2 Operation | 38 |
| 4. Wartung und Reinigung | 39 |
| 5. Lagerung | 39 |
| 6. Entsorgung und Recycling | 39 |
| 6.1 Entsorgung | 39 |
| 6.2 Elektrische Geräte | 40 |
| 7. Symbole | 40 |
| 8. CE-Konformitätserklärung | 41 |
| 9. Haftungsausschluss | 41 |

1. Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Auronic-Produkt entschieden haben! Befolgen Sie stets die Sicherheitshinweise für einen sicheren Gebrauch.

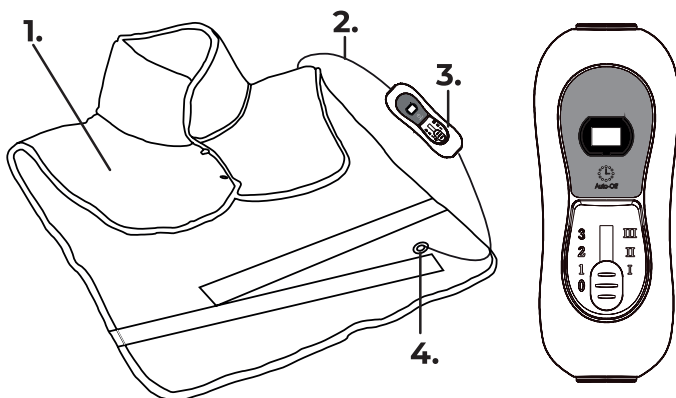
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Eine Wärmeweste wird verwendet, um bestimmte Körperteile zu wärmen. Sie kann zu verschiedenen Zwecken eingesetzt werden, unter anderem zur Linderung von Muskelschmerzen, zum Abbau von Verspannungen und zur Förderung der Entspannung. Die Wärmeweste wird häufig bei Verletzungen wie Zerrungen und Verstauchungen eingesetzt, um die Blutzirkulation zu verbessern und den Heilungsprozess zu fördern. Sie kann auch zur allgemeinen Entspannung und zum Wohlbefinden eingesetzt werden, zum Beispiel um an kalten Tagen Wärme zu spenden oder um Muskelkater nach dem Sport zu lindern.

Der Lieferant ist von der Haftung für Verletzungen oder Schäden, die durch die Verwendung des Produkts über den bestimmungsgemäßen Gebrauch hinaus entstehen, befreit. Jegliche Änderungen am Produkt können Ihre Sicherheit und Garantie beeinträchtigen.

1.2 Produktübersicht

1. Wärmekissen
2. Netzkabel
3. Bedienfeld
4. Stromanschluss



1.3 Produktspezifikationen

| | |
|--------------------------|---|
| Abmessungen | 60 x 90 cm |
| Gewicht | 950 gr. |
| Spannung | 220-240V \approx |
| Frequenz | 50Hz |
| Leistung | 100W |
| Temperaturbereich | 53°C (+/-5°C) - 59°C (+/-5°C) - 65°C (+/-5°C) |
| Automatische Abschaltung | Ja, nach 90 Minuten |

1.4 Andere Eigenschaften

- Schaltet sich nach 90 Minuten automatisch ab.
- LED-Anzeige.
- Maschinenwaschbar.

1.5 Inhalt der Verpackung

Überprüfen Sie bei Erhalt der Sendung, ob der Inhalt des Pakets mit dem Packzettel übereinstimmt. Informieren Sie Ihren Lieferanten, wenn Teile fehlen. Wenn das Produkt beschädigt erscheint, reklamieren Sie es sofort beim Spediteur und geben Sie dem Lieferanten eine detaillierte Beschreibung des Schadens. Bewahren Sie die beschädigten Teile und die Verpackung auf, um Ihre Reklamation zu belegen.

- 1x Benutzerhandbuch
- 1x Wärmeweste

2. Sicherheit



ACHTUNG!

Stellen Sie sicher, dass die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt wird. Erstickungsgefahr!

Lesen Sie vor dem Gebrauch das Handbuch und die Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Der Lieferant ist nicht verantwortlich für die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zur Verwendung und Handhabung des Geräts sowie für Sach- oder Personenschäden.

Beachten Sie immer die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, wenn Sie „die Wärmeweste“, im Folgenden als „das Produkt“ bezeichnet, verwenden.

2.1 Allgemein

- Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal benutzen, ist es wichtig, dass Sie das Handbuch und die Anweisungen sorgfältig lesen.
- Wenn das Produkt nicht funktioniert, heruntergefallen ist oder beschädigt wurde, verwenden Sie es nicht und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Teile und das Zubehör auf Schäden oder Verschleiß (Risse/Brüche), die die Leistung beeinträchtigen könnten, und ersetzen Sie sie gegebenenfalls durch Originalteile oder vom Hersteller empfohlene Teile und Zubehör.
- Verwenden Sie kein Zubehör, das nicht vom Lieferanten angeboten wird. Diese können eine Gefahr für den Benutzer darstellen und das Produkt beschädigen.
- Verwenden Sie das Produkt nur für die in diesem Handbuch angegebenen Zwecke.
- Demontieren, reparieren oder restaurieren Sie das Produkt nicht. Dies kann zu Schäden

am Produkt führen. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten diese Teile nur von autorisiertem Servicepersonal ausgetauscht werden. Schicken Sie das Produkt für Reparaturen immer an ein Servicezentrum, um Schäden und Verletzungen zu vermeiden.

- Seien Sie sich der Risiken und Folgen bewusst, die mit dem unsachgemäßen Gebrauch des Produkts verbunden sind. Eine unsachgemäße Verwendung des Produkts kann zu Verletzungen und Schäden am Produkt führen.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch das gesamte Verpackungsmaterial und alle Aufkleber.
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch konzipiert und bestimmt. Verwenden Sie das Produkt nicht für gewerbliche Zwecke.
- Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen, bevor Sie es falten und lagern. Falten Sie das Produkt nicht zu straff.
- Falten und lagern Sie das Produkt, wenn es nicht benutzt wird.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch in Innenräumen geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien. Dies kann zu Schäden am Produkt führen.

2.2 Personen

- Bei Verbrennungen sofort lauwarmes Wasser über die betroffene Körperstelle laufen lassen. Bleiben Sie nicht stehen, um die Kleidung zu entfernen, und suchen Sie schnell einen Arzt auf.
- Lassen Sie Haustiere oder kleine Kinder nicht auf dem Netzkabel herumkauen, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Verwenden und lagern Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind, Medikamente eingenommen oder Alkohol getrunken haben. Dies kann zu Verletzungen führen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe Augen oder anderer empfindlicher Bereiche. Dies kann zu Verletzungen führen.
- Das Produkt sollte nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Das Produkt darf nur verwendet werden, wenn eine Aufsichtsperson anwesend ist, die für die Sicherheit des Benutzers verantwortlich ist.
- Das Produkt darf nicht bei hitzeunempfindlichen oder stark schutzbedürftigen Personen angewendet werden, da diese nicht auf Überhitzung reagieren können (z. B. Diabetiker, Personen mit krankheitsbedingten Hautveränderungen oder Narben im Anwendungsbereich, nach Einnahme von Schmerz- oder Betäubungsmitteln oder Alkohol).

2.3 Verwendung

- Decken Sie das Gerät nicht ab, wenn es eingeschaltet ist. Legen Sie niemals Kissen oder Decken auf oder gegen das Gerät. Dies kann zu Brandgefahr, Stromschlag, Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.
- Nur die Position 1 ist für den Dauerbetrieb vorgesehen. Stellen Sie den Schalter immer auf Position 1, bevor Sie schlafen gehen oder wenn sich das Gerät aufheizt.
- Wenn Sie das Gerät auf einem verstellbaren Bett verwenden, achten Sie darauf, dass das

- Gerät nicht knittert und das Bedienfeld nicht verdeckt wird, wenn Sie das Bett verstellen.
- Nach 90 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch ab. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es wieder benutzen.
 - Längerer Gebrauch auf hoher Stufe kann zu Verbrennungen führen.
 - Das Produkt ist maschinenwaschbar (30°C). Ziehen Sie vor dem Waschen immer den Netzstecker und trennen Sie das Bedienfeld vom Gerät.
 - Verwenden Sie das Gerät nur an Schultern, Nacken und Rücken. Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe Ihrer Augen oder anderer empfindlicher Bereiche. Legen Sie das Gerät nicht auf oder über Ihren Kopf.

2.4 Medizinischer Gebrauch

- Verwenden Sie das Produkt nicht und konsultieren Sie einen Arzt: wenn Sie schwanger sind; wenn Sie einen Herzschrittmacher oder andere elektronische Implantate, künstliche Gelenke, Bluthochdruck, Herzkrankheiten, zerebrale Arteriosklerose, zerebrale Thrombose, Knochenbrüche, bösartige Tumore, Durchblutungsstörungen, Krampfadern, offene Wunden, Blutergüsse, Hautverletzungen, Venenentzündungen, Gelbsucht, Diabetes, Nervenstörungen, akute Entzündungen oder andere gesundheitliche Probleme haben; während oder unmittelbar nach anstrengender körperlicher Betätigung; unmittelbar nach dem Duschen, Baden oder Saunieren; wenn Sie Alkohol getrunken haben; während oder unmittelbar nach dem Essen; wenn Sie Fieber haben; wenn Sie unerklärliche Schmerzen haben, sich in medizinischer Behandlung befinden oder medizinische Geräte benutzen; wenn Sie eine oder mehrere der folgenden Erkrankungen haben: Kreislaufprobleme, Krampfadern, offene Wunden, Blutergüsse, Hautverletzungen, Venenentzündungen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht auf verbrannter oder empfindlicher Haut, geschwollenen oder entzündeten Stellen, schlecht durchbluteten Bereichen, gebrochener oder verletzter Haut, blauen Flecken oder Hautreizungen, bei bewusstlosen oder schlafenden Personen, über einen längeren Zeitraum an derselben Stelle im Bett. Dies kann zu Symptomen oder Schmerzen führen.

2.5 Elektronik

- Wenn der Strom während des Gebrauchs ausfällt, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Wenn die Oberfläche des Geräts Risse aufweist, schalten Sie das Gerät aus, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Überprüfen Sie das Netzkabel und den Stecker regelmäßig auf Anzeichen von Beschädigung oder Verschleiß. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und lassen Sie das Netzkabel und/oder den Stecker durch autorisiertes Servicepersonal ersetzen oder reparieren.
- Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker nicht in Wasser ein. Falls doch Wasser in oder auf das Gerät gelangt, schalten Sie es sofort aus und wenden Sie sich an unseren Kundendienst.
- Verwenden und lagern Sie das Gerät so, dass die Kabel nicht beschädigt werden können.
- Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie

vermuten, dass das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist. Ein beschädigtes Netzkabel oder ein beschädigter Netzstecker muss von einem Fachmann (einem autorisierten Händler) repariert oder ersetzt werden.

- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Dies kann einen Brand oder elektrischen Schlag verursachen.
- Wenn schwarzer Rauch aus dem Gerät austritt, ziehen Sie sofort den Netzstecker. Warten Sie, bis der Rauch verschwunden ist, bevor Sie den Inhalt des Geräts entfernen und unseren Kundendienst kontaktieren.
- Lassen Sie das/die Kabel nicht über die Kante eines Tisches oder einer Arbeitsplatte hängen.
- Legen Sie das/die Kabel nicht auf heiße Oberflächen oder in die Nähe von Öl.
- Verstecken Sie das/die Kabel nicht unter Teppichen oder Decken. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht auf einem Gehweg liegt.
- Bewegen Sie das Gerät nicht, indem Sie am Kabel ziehen oder das Kabel verdrehen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts, dass die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung mit der Ihres Stromnetzes übereinstimmt.
- Achten Sie darauf, dass Sie nicht über das/die Kabel stolpern und dass das/die Kabel nicht geknickt, verdreht oder eingeklemmt sind.

3. Betriebsanleitung

3.1 Zur Verwendung

1. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung immer, dass das Netzkabel, das Bedienfeld oder das Gerät selbst nicht beschädigt sind. Das Bedienfeld und der Stecker des Geräts sind so konzipiert, dass sie nur auf eine Weise verbunden werden können.
2. Vergewissern Sie sich, dass das Bedienfeld korrekt und sicher mit der Steckdose des Geräts verbunden ist.
3. Wenn der Strom ausfällt, überprüfen Sie, ob die Steckdose ordnungsgemäß funktioniert und ob das Bedienfeld richtig angeschlossen ist. Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, wenn der Stromausfall weiterhin besteht.

3.2 Operation

1. Stecken Sie den Stecker ein und schieben Sie den Schieber von 0 auf 1 (niedrig - 53°C +/- 5°C). Das Gerät heizt sich langsam auf. Wir empfehlen, mit einer niedrigen Heizstufe zu beginnen und dann die Heizstufe schrittweise zu erhöhen, um hitzebedingte Verletzungen zu vermeiden.
2. Schieben Sie den Schieberegler auf 2 (mittel - 59°C +/- 5°C) oder 3 (hoch - 65°C +/- 5°C), um eine höhere Temperatur zu erreichen. Schieben Sie den Schieberegler zurück auf eine niedrigere Einstellung, wenn das Gerät zu heiß wird. Die Temperatur wird auf dem LED-Display angezeigt.
3. Schieben Sie den Schieberegler zurück auf Position 1, wenn Sie das Gerät längere Zeit benutzen.
4. Stellen Sie den Schieberegler wieder auf 0, um das Gerät auszuschalten. Das Gerät schaltet sich nach 90 Minuten Dauerbetrieb automatisch aus.

- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird. Schieben Sie den Schieberegler zurück auf 0 und ziehen Sie den Netzstecker des Geräts.

4. Wartung und Reinigung

Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten, sauberen Tuch und trocknen Sie es gut ab. Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel.

- Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät mindestens 10 Minuten lang abkühlen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Bedienfeld von der Steckdose getrennt ist, indem Sie auf die Laschen an den Seiten der Steckdose drücken, während Sie das Bedienfeld abziehen.
- Waschen Sie das Gerät in der Waschmaschine oder von Hand mit einem milden Waschmittel, kaltem Wasser und einem sanften/mittleren Waschgang.
- Lassen Sie das Produkt auf der Wäscheleine trocknen oder legen Sie es zum Trocknen flach hin. Geben Sie das Produkt nicht in den Trockner.
- Vergewissern Sie sich, dass das Produkt vollständig trocken ist, bevor Sie es wieder verwenden.

5. Lagerung

Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, sauberen Ort. Lagern Sie das Produkt nicht bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen.

6. Entsorgung und Recycling

Denken Sie an die Umwelt und tragen Sie zu einem saubereren Lebensraum bei! Sie können sich an Ihre Gemeinde wenden, um alle Informationen über die Entsorgungsmöglichkeiten für ausrangierte Produkte zu erhalten.

6.1 Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll, sondern geben Sie es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling ab.



Entsorgen Sie die Verpackung und das Zubehör gemäß den in Ihrer Gemeinde geltenden Umweltvorschriften. Achten Sie auf die Symbole auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese – falls erforderlich – getrennt. Die Verpackungsmaterialien sind mit Buchstaben und Zahlen gekennzeichnet: 1-7: Kunststoff, 20-22: Papier und Pappe, 80-98: Verbundstoffe.

6.2 Elektrische Geräte





Das nebenstehende Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt der Europäischen Richtlinie (EU) 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen dürfen, sondern es bei einer staatlich ausgewiesenen Sammelstelle zum Recycling abgeben müssen.

7. Symbole

Die folgenden Warnhinweise und Symbole werden in dieser Anleitung, auf der Verpackung und auf dem Produkt (sofern zutreffend) verwendet.

| Symbole | Beschreibung |
|---------|---|
| | Befolgen Sie die Anweisungen in diesem Handbuch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf. |
| | Ein Warnhinweis mit diesem Symbol weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu schweren Schäden und/oder tödlichen Verletzungen führen kann. |
| | Ein Hinweis enthält zusätzliche Informationen, die für die Verwendung des Produkts wichtig sind. |
| | Eine Warnung mit diesem Symbol weist auf eine potenzielle Gefahrensituation hin, die zu leichten Schäden und/oder mittelschweren Verletzungen führen kann. |
| | Für den Innenbereich geeignet. |
| | Nicht im Wäschetrockner trocknen. |
| | Nicht bügeln. |
| | Nicht chemisch reinigen. |
| | Nicht bleichen. |
| | Bei 30°C waschen. |

| | |
|--|---|
|  | Nicht in gefaltetem oder gerolltem Zustand verwenden! |
|  | Nicht mit Nadeln nähen! |

8. CE-Konformitätserklärung



Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen und Vorschriften gemäß der Richtlinie 2014/35/EU, der Richtlinie 2014/30/EU und der Richtlinie 2009/125/EG.

Die vollständige EU-Konformitätserklärung ist beim Lieferanten erhältlich.

9. Haftungsausschluss

Änderungen vorbehalten; Spezifikationen können ohne Angabe von Gründen angepasst werden.

AU3133



NL/BE - Handleiding - Oorspronkelijke handleiding

EN - User manual - Translation of the original manual

FR/BE - Manuel d'utilisation - Traduction du manuel original

DE - Benutzerhandbuch - Übersetzung des Originalhandbuchs



lifegoods

©LifeGoods B.V.

Wisselweg 33, 1314 CB Almere (NL)

www.auronic.nl - service@auronic.nl

05/2024 - v1.0